

**Генеральная Ассамблея
Совет Безопасности**Distr.: General
21 June 2004
Russian
Original: English

Генеральная Ассамблея
Десятая чрезвычайная специальная сессия
Пункт 5 повестки дня
Незаконные действия Израиля в оккупированном
Восточном Иерусалиме и на остальной части окку-
пированной палестинской территории**Совет Безопасности**
Пятьдесят девятый год**Идентичные письма Постоянного наблюдателя от Палестины
при Организации Объединенных Наций от 21 июня 2004 года
на имя Генерального секретаря и Председателя Совета
Безопасности**

Израиль, оккупирующая держава, продолжает строительство на оккупированной палестинской территории экспансионистской стены, что является прямым нарушением резолюции ES-10/13 Генеральной Ассамблеи от 21 октября 2003 года, в которой Ассамблея потребовала, «чтобы Израиль прекратил и обратил вспять процесс строительства на оккупированной палестинской территории, в том числе в Восточном Иерусалиме и вокруг него, стены, которая не совпадает с линией перемирия 1949 года и противоречит соответствующим нормам международного права». Оккупирующая держава продолжает конфисковывать все больше палестинских земель, в еще более широких масштабах сносить бульдозерами и разрушать объекты собственности палестинцев и ускорять строительство стены, что также представляет собой вопиющее игнорирование резолюции ES-10/14 Генеральной Ассамблеи, в которой Ассамблея просила Международный Суд на основании статьи 65 Статута Суда в срочном порядке дать консультативное заключение по данному вопросу, и проявлением пренебрежения к рассмотрению данной проблемы, которое в настоящее время проводится в Суде.

В последние недели оккупирующая держава отдала распоряжения о конфискации земель палестинцев в городе Сальфит в рамках подготовки к дальнейшему строительству стены в глубине палестинской территории вокруг незаконного поселения «Ариэль», расположенного примерно в 12 милях к востоку от «зеленой линии» и в том месте, где ширина Западного берега составляет лишь около 33 миль. Согласно нескольким сообщениям, цель нынешнего плана заключается в строительстве стены к востоку от «Ариэля» и других близлежащих незаконных поселений, в местах, которые оккупирующая держава именуется «ногтями», что ведет к фактической аннексии огромных участков палестинских земель. Десяткам палестинских селений и тысячам палестинских жителей бу

дет нанесен ущерб в результате строительства стены в этих районах, причем многие селения окажутся полностью изолированными внутри обнесенных стеной анклавов.

Кроме этого, оккупирующая держава продолжает незаконное строительство поселений и стены на конфискованных палестинских землях, в частности в оккупированном Восточном Иерусалиме и вокруг него. Строительство стены, которая будет окружать находящиеся к северу от Иерусалима города Арам и Каландия и будет проходить через них, ведет к тому, что селения и семьи оказываются изолированными друг от друга, а жизнь палестинцев там становится еще более тяжелой. Протесты и демонстрации палестинцев, израильских и международных активистов против строительства стены на оккупированной палестинской территории становятся все более частым явлением в условиях, когда Израиль продолжает и ускоряет это строительство. Ответные меры, которые израильские оккупационные силы применяют в отношении демонстрантов, как и прежде, характеризуются чрезмерным, неизбирательным и несоразмерным применением силы. Десятки палестинцев получили в последние дни ранения, протестуя против планов Израиля конфисковать еще несколько тысяч акров земли и пытаясь не допустить разрушение бульдозерами объектов собственности в районах городов Азавия, Дейр-Баллут, Сальфит, а также других городов и селений на всей оккупированной палестинской территории, которых непосредственно затрагивает строительство стены.

Активизация таких незаконных действий и практики Израилем, несомненно, обусловлена не соображениями безопасности, как утверждает оккупирующая держава, а ее стремлением закрепить за собой аннексированные де-факто палестинские земли, особенно земли, на которых находятся незаконные поселения, а также прилегающие к ним районы, и таким образом проложить новую границу, которая будет находиться далеко от границ, существовавших до 1967 года. В связи с этим важно обратить внимание на недавние приказы министра обороны Израиля г-на Шауля Мофаза об ускорении строительства еще нескольких тысяч единиц жилья в незаконном поселении «Эцион». То, что Израиль, неустанно занимаясь строительством поселений и стены, ставит таким образом всех перед свершившимся фактом, несомненно, свидетельствует о том, что его цель — сохранить за собой земли, а не прекратить свою незаконную 37-летнюю оккупацию.

Израиль, оккупирующая держава, продолжает совершать подобные серьезные нарушения, идущие вразрез с нормами международного права, и в то же время пытается отвлечь внимание международного сообщества своими планами мнимого «ухода» из сектора Газа. В этом контексте трудно не заметить, что эти действия Израиля представляют собой не подлинный уход, а лишь маневр, цель которого заключается в том, чтобы полностью окружить и изолировать Газу и лишить ее таким образом связей с остальной частью оккупированной палестинской территории. Это намерение стало еще более очевидным, когда на прошлой неделе оккупирующая держава сообщила о своих планах прокладки траншеи на границе Газы с Египтом и об открытии конкурсных торгов для подрядчиков, которые желают заняться осуществлением этого проекта. Сообщается, что эта траншея, которая будет выкопана вдоль так называемой «Филладельфийской дороги», будет иметь протяженность как минимум 4 километра, 15-25 м в глубину и почти 120 м в ширину и что оккупирующая держава намеревается снести еще больше домов палестинцев в этом районе.

Положение на оккупированной палестинской территории, включая Восточный Иерусалим, продолжает оставаться критическим, что все более обуславливает необходимость принятия срочных мер, поскольку каждый день приносит новые нарушения Израилем норм международного права, в том числе международного гуманитарного права, а также нарушения прав палестинского народа. Поэтому строительство стены и все незаконные действия Израиля уведут нас все дальше от мирного урегулирования и серьезно подрывают возможность разрешения конфликта на основе принципа «двух государств». И действительно, если строительство этой экспансионистской стены не будет прекращено и она не будет демонтирована, будет физически невозможно реализовать решение о двух государствах. Эти серьезные угрозы в контексте поиска путей обеспечения мира и стабильности должны быть устранены международным сообществом, и необходимо в срочном порядке предпринять усилия в целях возобновления мирного процесса и переговоров между сторонами, а также в целях осуществления «дорожной карты».

Настоящее письмо является последним из наших 193 предыдущих писем на Ваше имя, которые касаются нынешнего кризиса на оккупированной палестинской территории, включая Восточный Иерусалим, датируемого с 28 сентября 2000 года. Эти письма, первое из которых датировано 29 сентября 2000 года (A/55/432-S/2000/921), а последнее 10 июня 2004 года (A/ES-10/270-S/2004/485), составляют базовый документ, в котором зафиксированы преступления, совершенные израильскими оккупационными силами в отношении палестинского народа с сентября 2000 года. За все эти военные преступления, акты государственного терроризма и систематические нарушения прав человека палестинцев Израиль, оккупирующая держава, должен быть привлечен к ответственности, а виновные должны быть преданы суду.

Буду признателен Вам за распространение текста настоящего письма в качестве документа десятой чрезвычайной специальной сессии Генеральной Ассамблеи по пункту 5 повестки дня и документа Совета Безопасности.

(Подпись) Насер аль-Кидва
Посол

Постоянный наблюдатель от Палестины
при Организации Объединенных Наций